

2

0



LUGARITZ  
Kultur  
Etxea

2

1

# LUGARITZ Kultur Etxea

Una vez más, también este año, la pandemia provocada por la Covid-19 interfirió en el funcionamiento normal de **Lugaritz Kultur Etxea** y afectó a los programas y servicios que ofrece. A partir del verano, tras las campañas de vacunación, se logró cierta normalidad que, de nuevo, se puso en duda con la llegada de la sexta ola en diciembre. En definitiva, a pesar de las diversas medidas de prevención adoptadas (mascarilla, gel hidroalcohólico...), la vuelta a la normalidad fue costosa y limitada.

Así las cosas, la oferta de programas y servicios del centro se caracterizaron por mantener una actitud prudente frente al virus y durante los primeros meses se trabajó con la idea de que “menos es más”, es decir, de tratar de adecuar estos servicios y programaciones a un ritmo más pausado con el fin de mantener la máxima distancia posible frente al virus.



La extraña pareja, Calibán Teatro. Susana Hernáiz y Elda García, Lugaritz K. E.



Los hermanos Machado, Teatro del Temple, Literaktum. Carlos Martín, Alba Gallego, Félix Martín, Lugaritz K. E./Literaktum. f: Marcos Cebrián



Cabezas de cartel, Perigallo Teatro. Celia Nadal, Javier Manzanera, Lugaritz K. E.

En este contexto los programas y servicios fueron aumentando progresivamente en cantidad y se logró ampliar la oferta hasta hacerla más numerosa que el pasado año.

Reseñar que si bien el número de actividades que habitualmente se llevan a cabo durante el año no sufrieron una merma notable, sí fueron más considerables las consecuencias de la limitación de aforos. Teatro, cine, música, cursos de formación, biblioteca, KZgunea, etc., todos ellos, en mayor o menor medida, se vieron afectados por las restricciones de aforo impuestas por la situación de pandemia durante el primer semestre.

La programación de teatro de sala reunió a compañías muy diferentes y de distintas procedencias. En euskera, el trabajo de **Ados Teatrea Kopaz kopa** y, en castellano, la del **Teatro del Temple Los Hermanos Machado** cosecharon un gran éxito de público. Otras obras como **La extraña pareja** o **Cabezas de cartel**, de **Calibán** y de **Perigallo Teatro** respectivamente, tuvieron una más que notable aceptación.



Kopaz kopa, Ados Teatro. Ainara Ortega, Ainhoa Aierbe, Iñigo Aranbarri, Asier Sota, Lugaritz K. E.

Entre las obras dirigidas a un público más familiar destacaríamos las aportaciones de las compañías **Gorakada**, **Spasmo**, **El que ma queda de teatro** o, al hilo del 50º aniversario de la compañía, la de **Txotxongillo taldea**, la veterana y ya legendaria compañía de **Encarni Genua y Manolo Gómez**.

En el ámbito más amateur, tenemos que lamentar la casi absoluta sequía de producciones teatrales debida a las dificultades que estos grupos tuvieron para reunirse y ensayar.

Del programa de teatro en la calle no fue posible salvar las actuaciones de invierno y se tuvo que esperar al verano para poder ofrecer las propuestas de **Trapu Zaharra**, **Rojo Telón** y **Zirkozaurre**.

En lo que respecta al **Festival de Teatro de Bolsillo (Poltsiko Antzerkia)** hubo que ceñirse a locales más grandes que facilitaran el mantenimiento de la distancia física requerida (Añorga, Igeldo y Antiguo), dejando de lado a los bares más pequeños.



Pinocchio, Teatro Gorakada. Aroa Blanco, Pako Revueltas, Nerea Ariznabarreta, Pau Torres, Lugaritz K. E.. F: Txelu Angoitia



Kobr3, Zirkozaurre. Gorka Pereira, Pablo Cáceres, Imanol Suso, Frontón del Antiguo



Giza gorputzaren erdigunera bidaia, Spasmo Teatro. Vicente Martín, Álvaro Sánchez, Isaac Tapia, José Gabril Sánchez, Lugaritz K. E.



Mikel Azpiroz, Lugaritz Kultur Etxea



Xabier Aburruzaga, Lugaritz Kultur Etxea

En el apartado musical destacó de largo la sobrecogedora actuación del trío liderado por **Mikel Azpiroz** en la presentación de su álbum **Islak**. También mostraron un gran nivel artístico los conciertos de **Xabier Aburruzaga, Tenpora** y **Anne Etchegoyen**. Asimismo, la sesión de **Donostia bertsoan** atrajo numeroso público al igual que el concierto ofrecido dentro del **Festival de Masas Corales** que contó con la participación del coro alemán **Sjaella** en la parroquia de Ibaeta.

Las exposiciones fueron el área más castigada por las restricciones sanitarias. Dadas las medidas de protección empleadas y los recursos disponibles, no fue posible montar exposición alguna.

En el apartado cinematográfico, durante el primer trimestre se mantuvo el ciclo de películas de ciencia ficción dinamizado por **Juan Luis Díaz** y a este forum se le sumaron el ya tradicional del programa Plus 55 así como el cine-forum en euskera organizada con la asociación **Bagera** y dinamizado por **Ander Gisasola**.

El número de cursos y talleres del curso que finalizó en junio se vio condicionado por la reducción de aforos del primer semestre. No obstante, la participación a partir del curso 2021-2022 fue más notable y, el trimestre otoñal, funcionó al completo, prácticamente sin limitaciones salvo las obvias precauciones de higiene.

También en otoño logramos retomar el programa de educación medioambiental **Etxekolanda** destinado a los escolares.

El servicio bibliotecario mantuvo un buen nivel de préstamo de materiales si bien, la afluencia de visitantes fue algo menor que en los años anteriores a la pandemia. Las actividades de la biblioteca han sufrido diversas restricciones y no fue posible dotarles de cierta normalidad hasta el mismo otoño. No obstante, programas como **Zeu irakurle, gu kontalari** o las tertulias literarias dinamizadas por **Maite González Esnal** tuvieron un alto grado de participación.

Las actividades de Plus 55, al estar destinadas a personas de más edad padecieron una merma notable por cuanto que este segmento de población parece ser el más proclive a sufrir con mayor riesgo las consecuencias del virus.

Por último tenemos que lamentar que las actividades de las asociaciones que desarrollan desde hace años diversos cursos en el Mercado, así como las correspondiente al servicio de Haurtxoko y Gazteleku quedaron relegadas hasta que, por fin, en otoño, conocieron un período de mayor actividad.



Tempus, El que ma queda de teatre. Joan Fernández, Lugaritz K. E.

## ACTIVIDADES

31

Teatro (funciones)  
3.400 usuarias/os

0

Danza (funciones)  
0 usuarias/os

13

Música (conciertos)  
1.005 usuarias/os

18

Cine (sesiones)  
699 usuarias/os

0

Conferencias y  
mesas redondas  
0 usuarias/os

0

Exposiciones  
0 usuarias/os

621

Reuniones y actividades  
de asociaciones  
6.663 usuarias/os

64

Actividades  
biblioteca  
461 usuarias/os

53

Plus 55  
462 usuarias/os

31

Gazteleku  
322 usuarias/os

34

Haurtxoko  
510 usuarias/os

17

Otros  
222 usuarias/os

Total

882

Actividades

13.744  
usuarias/os

## SERVICIOS

21.980

visitas  
Biblioteca

0

visitas  
Ikasgela

347

visitas  
Gazteleku

606

visitas  
Haurtxoko

983

visitas  
Kzgunea  
(Navegaciones)

0

visitas  
Colección local  
de Altza

0

visitas  
Colección local de  
Altza web

0

visitas  
DK Irratia web

0

visitas  
Ispilu beltza  
magazine-podcast

0

visitas  
Taller de video

0

visitas  
Musikagela

0

visitas  
Musika Eskola

239

visitas  
Plus 55

Total

24.155

VISITAS

## FORMACIÓN

	Cursos ofertados	Cursos realizados	Usuaris/os	Mujeres	Hombres
<b>TOTAL</b>	<b>250</b>	<b>185</b>	<b>633</b>	<b>782</b>	<b>219</b>
<b>CURSOS 2020-2021</b>	<b>54</b>	<b>23</b>	<b>264</b>	201	63
<b>Cursos generales (octubre 2020 - mayo 2021)</b>					
<b>Cursos de autor</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	2	2	26	20	6
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
<b>Cursos segundo cuatrimestre (inicio febrero 2021)</b>					
<b>Cursos de autor</b>					
Euskera	1	1	8	5	3
Castellano	5	0	0	0	0
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	16	5	53	41	12
Castellano	30	15	177	135	42
<b>CURSOS 2021-2022</b>	<b>41</b>	<b>23</b>	<b>292</b>	235	57
<b>Cursos generales (octubre - diciembre 2021)</b>					
<b>Cursos de autor</b>					
Euskera	3	1	14	10	4
Castellano	4	4	66	53	13
<b>Cursos generales</b>					
Euskera	17	4	39	27	12
Castellano	17	14	173	145	28
<b>CURSOS PUNTUALES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0
<b>Talleres, seminarios y masterclass</b>					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
<b>CURSOS KZgunea</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>77</b>	55	22
<b>CURSOS OTRAS ENTIDADES en KZgunea</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>0</b>	291	77

Total 42.355 visitas  
CASA DE CULTURA